

ARTE INSOLITO EN UNCTAD III

Se suman a los "monstruos" de Mérida y los yesos de Mendivil, en el pabellón peruano, los detallistas retablos de Castro, los muñecos de Pupuja y las vistosas pañoletas cuzqueñas.

También hay —o había, pues su demanda ha sido mucha— joyas de filigrana, sombreros de paja y tela y las ya clásicas imágenes sacras, con arcángeles empenachados sobre bestias mitológicas, pintados en colores furiosos.

Con características de cercano parentesco, el pabellón de Bolivia muestra trabajos de repujado de plata, hechos en la misma forma en que los artesanos de los siglos 17 y 18 echaron los cimientos de una escuela estilística denominada el "barroco andino". Las muestras exhibidas en el pabellón boliviano provienen del pueblo de Umala, capital de los plateros del altiplano. Se exhiben también tejidos elaborados con la técnica del telar prehispánico transmitida a través de las generaciones por los quechuas y los aymaras.

Dos jóvenes, Eliana Sotomayor y Astrid Avalos, explican a los visitantes los tesoros artesanales bolivianos. Trabajos en madera del gremio de talladores de La Paz y Tiquinaco han sido logrados —dicen— "con las mismas herramientas con que los artesanos de la colonia tallaban altares, puertas, muebles y coronaciones".

"Esas mismas herramientas tallan ahora figuras decorativas con una autóctona visión artística de temática nativista".

TAPICES Y GUAJIRAS

Tapices de Salasaca, en la provincia de Tungurahua, en Ecuador, y las bellas mantas guajiras hechas a mano y adornadas con hebras de oro de las antiguas princesas colombianas, combinan la expresión de otro aspecto del artesanado andino.

Virginia Oregón, funcionaria del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bogotá, a cargo de la muestra de su país, asegura que las ruanas —mantas— constituyeron el "best seller" de su muestra, en remida competente con las mantillas ecuatorianas del pabellón vecino.

ARTE PICTORICO MUNDIAL

A pocas cuádras de allí, en el Museo de Bellas Artes, Nemesio Antúnez es el guardián responsable de cerca de un centenar de cuadros enviados desde más de 30 países por destacados artistas que quisieron cooperar también en la exaltación de la conferencia internacional.

Entre ellos figuran nombres mundialmente conocidos como Hans Haerding, Pierre Soulages y Arman, de Francia; y Ben Nicholson, de Gran Bretaña.

Singularmente atractivos son, asimismo, un "Adán y Eva" del japonés Ay-O, una



Por Luis Martínez M.

San Blas es un santuario de campanas con voz de terciopelo; antiguo reducto de incas y montoneros de manos esmaltadas de sangre...

San Blas es un escenario de lo insolito. En su plaza libran batalla San Gabriel y Satán, delimitando sus respectivos sectores de influencia, y el choque de sus aceros aún se escucha en el fondo de las noches lóbregas. Los bohemios se codean con decapitados en busca de su cabeza, gallos diabólicos con espolones de fuego y enanos de colores que emergen del subsuelo.

Estos decapitados en pos de sus cabezas, los flamíferos gallos diabólicos y los multicolores enanos que salen de la tierra, citados en un artículo de la revista artesanal "Kamaq", del Perú, están ahora en Chile.

Llegaron del mismo santuario de San Blas descrito por "Kamaq", lugar donde hoy trabajan artistas prestigiosos como Edilberto Mérida e Hilario Mendivil.

Los "monstruos" de Mérida, tallados en barro bajo formas espeluznantes, constituyeron uno de los mas llamativos aportes del Perú para la

Exposición de Artesanía Andina que se muestra en el zócalo del edificio de la UNCTAD III. En la actualidad sólo queda uno de ellos como exponente del notable arte del maestro de San Blas. Los demás fueron virtualmente arrebatados por el público tan pronto se abrió la exposición en la Tercera Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo.

Igual suerte corrieron las esculturas de Maguey, tela y yeso policromo de Hilario Mendivil.

La exposición de la artesanía peruana en la UNCTAD III está lado a lado con la de los otros países andinos, Bolivia, Colombia y Ecuador, además naturalmente, de Chile.

La Exposición Andina juntamente con la Muestra Pictórica Mundial del Museo de Bellas Artes y las impresionantes telas de las Bordadoras de Isla Negra representan la colaboración de los artistas de más de cuarenta países para realizar la celebración en Chile de una conferencia de la magnitud de la UNCTAD.

seráfica mujer del sudvietnamita Tudeyen Wank, y un "Pescador de Noche", del guyanés Andrew Lyght. Mario Campusano, de Bolivia, Rubén Valentín, del Brasil, Luis Guevara Moreno, de Venezuela, Salatiño, Stefan y Machado, de

Argentina; Martínez y Santoserra, de Cuba; Gutillo Pérez, de la República Dominicana; Correal y Góngora, de Colombia, y Angel Yegros, de Paraguay representan a la América latina en sus más variadas formas artísticas.

Muchos de los cuadros que se exhiben en la Exposición de UNCTAD III han sido donados por sus autores al Museo de Bellas Artes.

Otros artistas, entre ellos el español Joan Miró, han formado un Comité de Solidaridad

para obsequiar obras a Chile a fin de que se incorporen al acervo artístico del país. Con ellos se abrirá en fecha próxima una muestra en la Quinta Normal.

Las BORDADORAS DE ISLA NEGRA. En el Museo de Bellas Artes atrae también a

centenares de personas diariamente la Exposición de Telas de las bordadoras de Isla Negra. La "obra maestra" de estas expertas artesanas chilenas no está allí, sin embargo. Cuelga en una de las grandes murallas del edificio central de la

UNCTAD, en la Avenida Bernardo O'Higgins.

Las bordadoras de Isla Negra, hoy conocidas en todo el país, son el resultado de una organización que no tiene muchos años. Una vecina de ese balneario de la costa

central, Leonor Sobrino de Vera, manifestó que, como residente de ese lugar durante 35 años, conoció los trabajos que, —aisladamente, hacían algunas mujeres de los alrededores en sus ratos de ocio, en especial durante el invierno. Después de muchos esfuerzos, logró organizar a cerca de veinte de ellas para formar una especie de "gremio" de "bordadoras". Todas ellas expertas en el manejo de las agujas de bordar, pronto sorprendieron por la espontaneidad, colorido y autenticidad de sus trabajos.

Actualmente integran la "cofradía" del bordado isleño 37 mujeres y al éxito alcanzado en Santiago, donde todas sus telas se vendieron en los dos primeros días de exposición, se sumará ahora uno de categoría mundial. El 22 de mayo expondrán sus obras en el Instituto de Artes Contemporáneas de Londres, en la misma sala donde se exhibieron los cuadros de Picasso con ocasión de su noventa cumpleaños.

Las telas de las bordadoras de Isla Negra son de una simplicidad extraordinariamente digna. Las artistas populares, en su mayoría de lo que podría llamarse "edad adulta", revelan en sus telas bordadas esa "auténtica visión artística de temática nativista" escuchada en el pabellón boliviano del Grupo Artesanal Andino.

"La Plaza de San Antonio", de Narcisca Catalán, muestra un aspecto del activo puerto chileno con matices y detalles posiblemente desconocidos a sus propios pobladores.

Bordados a mano, con lañas multicolores y sobre telas de lino o tocujo, dan a conocer un Chile ignorado pero patéticamente real. "Michacra", de Tránsito de Pérez; "Boda en El Totoral", de Elena Álvarez; "La trilla", de Florencia Canelo, o "Amuezo bajo el parrón", ensamblando todo un capítulo costumbrista.

Un cierto toque de patetismo está expresado particularmente en "La higuera", de Manuela Pérez, y en "Incendio en el bosque", de Teresa Ureta. El primero fue hecho como un homenaje postumo a dos pequeños hijos de la Sra. Pérez que murieron con diferencia de escaso tiempo. La artista popular pudo comprarse un nicho con el dinero obtenido por la primera tela que había bordado. Una negra higuera, al lado de una modesta casa rural, subraya el lugar donde jugaban preferentemente los dos niños.

"Incendio en el bosque" marca las impresiones de su autora, Teresa Ureta, al ser testigo de una tragedia que consumió varias propiedades campesinas en febrero de este año. Con simplicidad casi de historietista infantil, la tela "grita", sin embargo, la dureza de una noche horrible.

Desde aquí se gobierna Chile. Edificio Diego Portales. Por pri-
mera vez un periodista entra al despacho presidencial. Cómo
se maneja una sala de 22 metros de ancho, 50 de fondo y una
torre de 70 mts. Intimidades de la Casa de Gobierno piso por
piso. La Casa Militar y los Edificios Presidenciales conforman
todo un equipo de apoyo al Jefe del Estado. Crónica

78 Julio 9 37

SENADO

VERSION EXTRACTADA OFICIAL

316.A LEGISLATURA

Sesión 67.ª, especial, en martes 5 de Septiembre de 1972, de 21.04 a 21.09. Presidencia del señor Ignacio Palma Vicuña. Secretario: el señor Pelagio Figueroa Toro.

Se aprueba en general el proyecto de ley que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se pone en debate la enmienda introducida por la Comisión de Gobierno, que define el concepto de EMPRESAS PERIODÍSTICAS Y DICTA NORMAS SOBRE SU PRONUNCIAMIENTO.

Se discute el proyecto de ley que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se aprueba la enmienda, con el voto del señor Teitelboim contrario al rechazo.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se aprueba la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

Se discute la enmienda que modifica la Ley de Seguridad Interior del Estado en lo relativo al CONTROL DE ARMAS Y ELEMENTOS SIMILARES.

que haya para ellos una justicia que les permita hacer valer sus derechos.

Invita a que este debate — iniciado por el señor Noemí — sea una protesta, de tanto más valor cuanto que proviene de una persona ligada por vínculos raciales a los hombres que cometieron el crimen.

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

Se pone en votación una indicación de los señores Teitelboim y Luengo para suprimir el artículo 3.º (entrega a un consejo directivo la dirección de la Casa Nacional de la Cultura Gabriela Mistral).

EL MERCURIO — Sábado 9 de Septiembre 1972 — 11

por estar convencidos de que hay razones políticas y filosóficas o de principios que los incitan a perder el equilibrio o juicio de un debate en que se profieren injurias y denuestos recíprocos, y porque políticamente están convencidos de que el Gobierno ha recibido un respaldo popular sin precedentes.

Puntualiza que los demócratas cristianos presencian en el país una situación que políticamente no buscan ni le agrada, que ha producido una polarización en Chile entre dos sectores: los sectores de Gobierno no están en la misma posición que el resto del conglomerado político de la Unidad Popular y desarrolla una estrategia para empujar a la Democracia Cristiana a una posición de enfrentamiento, y por otro parte, no se quiere aceptar la concordancia entre lo que dice el Presidente de la República en sus discursos y las actuaciones de grupos adictos al Gobierno.

Agrega que la Democracia Cristiana no acepta el planteamiento hecho por el jefe del Estado en un Mensaje al Congreso, cuando notifica a la oposición que la institucionalidad vigente solo podrá mantenerse si es permeable al paso de Chile hacia el socialismo bajo el esquema de la Unidad Popular. A su juicio, tal tesis obedece a una cuestión de fondo: la pugna no dirimida que existe en el seno de la izquierda marxista, en especial en el Partido Socialista, y que se evidencia en especial porque pugnan los sectores de la izquierda por determinar declaraciones, el senador Altamirano poco después dice algo distinto.

Enfatiza que el Partido Demócrata Cristiano está por el proceso de cambios y busca la forma de armonizar con la experiencia que vive hoy el país, pero no acepta que mientras por una parte se declare el propósito de controlar deliberadamente el proceso, por la otra, hombres de Gobierno que se levantan al desafío, como lo hacen en la militancia, como se pretende, sin jugar en la Unidad Popular se están jugando tesis o esquemas distintos, y en esas condiciones a su juicio, no puede haber diálogo.

Recuerda que la buena voluntad de la colectividad política quedó de manifiesto al realizar conversaciones con el Gobierno sobre asuntos fundamentales tales como áreas de la economía nacional, medidas que determinados sectores económicos atacaron, pero advierte que mientras su partido adoptó tal actitud por estar en juego materias de fondo, esenciales para Chile, el Gobierno procedía a intervenir empresas al mismo tiempo — que se desarrollaban las conversaciones — para que no se desmoronara el proceso socialista de la Unidad Popular no tiene una orientación definida y que quien debe darse, en términos coherentes con la realidad de Chile, es el Presidente de la República.

Advierte a los Senadores de Gobierno que no necesitan recurrir a muchos argumentos para obtener el reconocimiento de la Unidad Popular de que se puede cambiar toda la estructura económica de la nación mediante decretos de existencia. A su juicio, de esta manera se adquiere poder económico, político y electoral, pero se elude la posibilidad de que exista pluralismo en el país, pues quienes piensan de manera diferente pierden posibilidades de triunfo en las contiendas electorales.

Dice que, en opinión de la Democracia Cristiana, debe buscarse el camino para vivir en democracia y, dentro de ella, realizar los cambios que precisa la hora actual, pero que ello se logrará solo en la medida en que exista la convicción y el deseo de justicia.

El señor FARIÑA (Ministro de Justicia) replica que la definición dada por el señor Prado, en forma personal y subjetiva, sobre la tesis del Primer Mandatario y del Gobierno de la Unidad Popular respecto de las posibilidades de la vía chilena hacia el socialismo, en el sentido de que si el cambio institucional no se produce, la revolución romperá el derecho y la institución, lo que podría reconstruirse algunos sectores que no están en la Unidad Popular por estimar que la violencia, la guerra civil y la ruptura institucional son indispensables para el proceso de socialización, dicho conglomerado político y sus dirigentes responsables estiman lo contrario.

Precisa que dicha tesis se afirma en una concepción que presenta la democracia chilena para permitir la transformación estructural del país usando los mecanismos e instituciones vigentes, flexibilidad que, a su juicio, hoy está siendo segada por la pasión y el odio político, a lo cual se trata de arrastrar a todo Chile.

Hace notar que el Gobierno de la Unidad Popular se ha comprometido a sus esfuerzos para realizar las transformaciones de consumo, los demás sectores, debido a factores exógenos, que lo impidieron en el último momento, como consta a "personeros demócratas cristianos".

Deplora que el odio y la violencia que hoy impide la convivencia en democracia hayan producido otra víctima, ya que en las calles de Santiago falleció el estudiante Mario Aylwin, de 17 años, por lesiones producidas por la explosión de una bomba lacrimógena, persona cuya filiación política no ha sido confirmada, pero se cree pertenecía a la "democracia", por lo que se le atribuye la responsabilidad de esta organización han concurrido a la Plaza Central.

Señala que no entra a considerar la filiación política de esta persona, ni siquiera la causa de la muerte, que afortunadamente es accidental, sino que lamenta que haya una nueva víctima de la corriente de odio y violencia que vive el país.

(Continúa en la pág. 12)

SENADO

(Viene de la pág. 11)

datario y de los personeros del actual Gobierno.

Manifiesta que es un error pretender señalar a alguien en particular como culpable de la corriente de odio y violencia que vive Chile, sin meditar cada cual, porque quizás todos comparten la responsabilidad de lo que pasa, por la opinión, comentario o por la intervención que cada persona tiene cada día.

Rechaza categóricamente el cargo de que los discursos o actos del Presidente de la República sean responsables de la violencia, ya que aceptarlo significaría desconocer su trayectoria parlamentaria de limpidez democrática absoluta y el sentido de sus intervenciones, aparte que es centrar en el otro bando la existencia de la fuente de todo lo que ocurre.

Recuerda que un señor Senador manifestó que en el Senado ha habido algunas demostraciones de cómo no somos capaces de dialogar sin odio, en circunstancias de que antes de ser Ministro aprendió en el Senado que en un Parlamento democrático solo hay un nivel para hablar: el diálogo sereno, respetuoso y patriótico, y que lo demás no corresponde a una institución del prestigio y trayectoria del Congreso chileno.

Solicita que todos reflexionen y no se preocupen de ver la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio, porque quizás todos "estamos llevando la viga en el propio".

Dice que los actos oficiales del Ejecutivo están claramente guiados por el propósito de evitar la guerra civil, lo cual se ha repetido hasta la majadería;

que el Movimiento Popular no necesita de la guerra civil, porque cree en su propia fuerza y en la fuerza de la democracia y de la institucionalidad chilenas, más que muchos otros sectores que dicen defenderlas; y que confían en que podrán hacer caminar al país por la única senda posible, digna y compatible con la historia de Chile, que, pese a quien pese, continuará siendo una demostración difícil de emular, en cuanto a la vigencia de la libertad y de la democracia; sin odio, porque no lo desean, y sin violencia, porque no la predicán.

Pide que la serenidad vuelva a los espíritus de todos, porque éste es un lugar apropiado para decirlo, ya que los Senadores son la "élite" política de Chile y tienen una proyección nacional que deben usar para calmar los ánimos y para que el país vuelva al cauce que todos, sin excepción, señalan como el único deseable.

—En el Tiempo de Volaciones, y en sesión secreta, se rechaza la PETICION DE DESAFUERO formulada en contra del Gobernador de Melipilla, don Luis Sandoval Sáez, por don Pedro Uribe Concha.

—Seguidamente, se discute la indicación del señor Pablo tendiente a insertar en el texto del discurso que pronunció en Incidentes de la sesión de ayer la DECLARACION DEL MAYOR DE CARABINEROS HUGO VALENZUELA SOBRE LOS ACONTECIMIENTOS EN QUE SE PRODUJO LA MUERTE DEL CABO AROCA CUEVAS.

El señor MONTES se opone, para no perjudicar el desarrollo del proceso que instruye la Fiscalía Militar sobre los acontecimientos de que se trata, proceso del que forma parte esa declaración; y también porque ésta ya apareció en la prensa de Concepción, así como en el texto de un discurso pronunciado por el señor García en el Senado.

El señor RODRIGUEZ vota que no, porque ésta sería la segunda vez que se publicaría la declaración en una versión del Senado, lo que significaría un doble gasto, hacia el que llama la atención de la Mesa.

El señor CHADWICK se opone también, por las razones dadas por el señor Rodríguez y atendido el propósito avieso que a su juicio inspira la indicación: desfigurar los hechos mediante el testimonio de un hombre que no los observó con tranquilidad. Agrega que lo que se pretende es parte de un juego político por el que se quiere culpar al Partido Socialista de sucesos que no le son imputables.

—Se aprueba la indicación, por 14 votos contra 7.

—Con el voto contrario de los Senadores socialistas, se aprueba la indicación del señor Morales Adriasola para insertar en el texto del discurso que pronunció en Incidentes de la sesión de ayer CUATRO FOTOGRAFIAS RELATIVAS AL DESABASTECIMIENTO EN PUNTA ARENAS.

(Continuará)

Dr. Raúl Valenzuela García,
Jefe de la Redacción del Senado

SENADO

VERSION EXTRACTADA OFICIAL.

316.a LEGISLATURA.

Sesión 72.a, especial en jueves 7 de Septiembre de 1972, de 11.14 a 11.27. Presidencia del señor Ignacio Palma Vicuña. Secretario, el señor Pelagio Figueroa Toro.

—En sesión secreta, el Senado adopta resolución favorable sobre el proyecto de acuerdo, propuesto en un mensaje del Presidente de la República, que aprueba el TRATADO GENERAL SOBRE SOLUCION JUDICIAL DE CONTROVERSIAS ENTRE LA REPUBLICA DE CHILE Y LA REPUBLICA ARGENTINA, suscrito en Buenos Aires el 5 de abril de 1972.

—Se levanta la sesión.
Dr. Raúl Valenzuela García,
Jefe de la Redacción del Senado.

El Ingenio Chileno en La Construcción del Edificio de la UNCTAD

Para sortear los múltiples obstáculos a que se vieron enfrentados los técnicos chilenos en la construcción del edificio de la UNCTAD, debieron recurrir a todo el ingenio de que hace gala el trabajo chileno. La premura del tiempo — de más hacer la estructura metálica más grande del país en sólo nueve meses — les obligó a idear métodos fuera de lo tradicional que permitieran aprovechar íntegramente las horas hombre de que disponían.

En el edificio de "La Placa" que es la sede, propiamente tal, de la UNCTAD, se trabajó simultáneamente en las oficinas mismas y en la techumbre. Las grandes pilas que sostienen la estructura y que están enterradas 6 metros bajo tierra hicieron posible acortar los plazos de construcción que no se debió esperar, que estuvieran listas las paredes, como se ve en la foto, para colocar el techo.

Para eliminar el siempre latente peligro de los terremotos debió recurrir a vigas con bisagras para darle elasticidad al edificio. Así también, en la asamblea las vigas que

tienen la techumbre están unidas mediante bisagras al resto del conjunto, lo que permite que la estructura oscile independientemente en caso de un sismo evitando así un quiebre total.

En la Torre, que es el edificio destinado al Secretario y que tiene su estructura metálica a la vista se recurrió al óxido que invade cualquier metal expuesto a la intemperie y que siempre ha sido un dolor de cabeza para los ingenieros, como elemento decorativo y protector.

A fin de evitar la sensación de vértigo que debe sentir el personal trabajando a 70 metros de altura, se pusieron quebra vistas, que son los barroteles que se aprecian desde el exterior y que sin impedir la visibilidad, dan por su estructura y proximidad, una sensación de seguridad.

LA PLACA
El edificio de La Placa que es el más bajo y que se encuentra desde La Alameda, albergará el salón plenario y múltiples otras salas de conferencias de la UNCTAD. Será en

región oficialmente el 3 de abril próximo, pero previamente y durante 10 días todas sus instalaciones, que son realmente monumentales, estarán sometidas a prueba para garantizar el normal funcionamiento de todas sus partes.

Esta unidad está dividida en tres niveles. En el subterráneo se ubican 5 cámaras frigoríficas, estacionamiento para 250 automóviles y 2 calles de circulación más la cocina que podrá servir 500 almuerzos simultáneamente.

En el zócalo, siempre bajo el nivel de la Alameda, se instaló un casino decorado con mil ampollas colgadas, distintos niveles y en medio de las cuales flota un gran pez de mimbre de cuatro metros. Mirado desde la sala de estar, el decorado parecerá un cuadro marino en perpetuo movimiento.

Allí mismo hay locales comerciales: la estación de metro y los camerines para los dos salas de cine que se ubican en el piso inmediatamente superior. A este nivel se agregan tres salas de recepción, tres personas y una oficina de correo.

En el segundo piso, ya al nivel de la Alameda, está el gran hall central al que se llega por una escalera monumental y que está coronado por un gran trabajo en escultura, realizado en bronce, saliendo por Bernardini.

También hay un banco de comité para 500 personas, cada una con sus estruendos de las vistas (paneles, cañerías, cables), utilizados como elementos decorativos. Finalmente, se ubica allí la Sala de Plenarios para 3.500 personas, con galerías para observadores y periodistas con sus respectivas acomodaciones.

La estructura de La Placa está totalmente terminada y en este momento se está procediendo a su albañilería y culminando los detalles finales.

DESTINO FUTURO
Lógicamente las instalaciones del conjunto tendrán una utilización práctica luego que terminen las deliberaciones de la UNCTAD.

En la torre se instalarán las dependencias de la Caja Central de Ahorro y Previsión, de la Oficina de Planificación Nacional y de administración de La Placa. Esta será destinada al Centro Cultural y Artístico de Chile, donde se podrán realizar actividades sociales y manifestaciones culturales.

También estará a disposición de congresos y conferencias nacionales e internacionales que se desarrollen en el futuro en el país.



Estas son las instalaciones de "La Placa", donde se realizarán las deliberaciones de la UNCTAD. En segundo plano se alcanza a apreciar parte de la torre destinada al secretariado. El conjunto tiene características propias introducidas por los técnicos chilenos en su construcción apresurada por el escaso tiempo de que disponen para entregar las obras.

Estado de Sitio Fue Levantado en Uruguay

MONTEVIDEO, 10 (AP). — El Congreso infligió hoy un duro golpe al Presidente Juan Bordaberry al levantar las medidas de seguridad, una virtual Estado de Sitio, que regiría en Uruguay desde junio de 1969. Sesenta y siete de los 88 senadores y diputados que asistieron a la sesión de las dos Cámaras decidieron levantar las restricciones vigentes sobre la libertad de prensa, los derechos cívicos y el derecho de reunión.

Los legisladores también votaron a favor de una moción que propone la exoneración de los presos políticos, aunque postergaron hasta fines de abril la fecha para hacer efectiva tal medida.

Postavoces del gobierno afirmaron que hay alrededor de 50 presos políticos, en su mayoría miembros del movimiento guerrillero Tupamaros.

El ex Presidente Jorge Pacheco Areco, cuyo mandato concluyó hace 10 días, había implantado el virtual Estado de Sitio con el propósito principal de combatir a los Tupamaros.

Bordaberry ha prometido continuar esta lucha. Bordaberry, de 44 años de edad, resultó electo con el pleno respaldo de Pacheco Areco en los comicios presidenciales del 28 de noviembre, para un periodo de cinco años que comenzó el primero de marzo.

El Presidente podría vetar las medidas que aprobó hoy el Congreso tras un prolongado debate, pero se considera improbable que lo haga. Bordaberry ha solicitado al Parlamento una legislación sustitutiva que mantenga en vigencia algunos aspectos

del "El Eco" y "Extra", cuyos diarios clausurados por el anterior gobierno.

También podría implicar la posibilidad de que la agencia austriaca — Prensa Latina — reabriera sus oficinas en Montevideo. Pacheco Areco las clausuró el año pasado y expulsó del país al responsable de la agencia.

El Partido Nacional de Oposición presentó dos proyectos aprobados este sábado por el Parlamento, con el apoyo de algunos miembros del Partido Colorado de Gobierno.

FRENTE AMPLIO
En esta acción, el Partido Nacional contó además con el sólido respaldo del llamado frente amplio, una coalición izquierdista que ganó en noviembre cinco de los 31 escaños del Senado y 18 de las 99 bancas de la Cámara Baja.

Los nacionalistas cuentan con 12 senadores y 40 diputados, mientras la representación de los Colorados en ambas Cámaras es de 14 y 41, respectivamente.

TUPAMAROS
MONTEVIDEO, 10 (UPH). — Los golpes asestados en los últimos días a los guerrilleros tupamaros en distintas zonas rurales del país, distantes entre sí, hace presumir a autoridades y observadores que los sediciosos han dispersado sus células en el interior.

Los golpes, recibidos en pocos días por comandos tupamaros en Salto, Juan Lacaze, Minas y finalmente hoy en Mercedes, han sido muy severos y po-

drían afectar a los extremistas a cambiar de táctica.

Al dispersar las células, se supone, los Tupamaros no sólo amplían su radio de acción restringido virtualmente a Montevideo y alrededores hasta no hace mucho, sino que al mismo tiempo obligaría a la dispersión de los dispositivos de seguridad que los acosan.

En los procedimientos mencionados cayeron en manos de la policía alrededor de 30 sediciosos, cantidad no muy grande considerando la magnitud del movimiento; pero la organización ha perdido abundante material bélico y se le descubrieron guardias acondicionados especialmente para sus actividades.

El golpe asestado hoy en Mercedes, ciudad a 280 kilómetros al noreste de Montevideo, permitió el arresto de 17 extremistas, entre quienes figura Washington Leivas Pulg, uno de los prófugos de la cárcel de Punta Carretas. El tupamaro, intensamente buscado, cayó en manos de las fuerzas del orden cuando ocupaba un automóvil, que pareció sospechoso, acompañado de María Teresa Alejandro Sacarello y Agustín Villarreal Manzi, que habían ayudado a Leivas Pulg a robar el vehículo.

Luego se produjeron allanamientos en la misma ciudad de Mercedes, donde se descubrieron diez refugios tupamaros y se incautaron numerosas armas y otros elementos. Otros 14 tupamaros fueron apresados en esos procedimientos.

Allende Respaldó

(De la Primera Página)

y que no aceptaría que se cambiaran las reglas del juego por una simple mayoría. No aceptaremos, dijo, que quieran cambiar el régimen presidencial por el régimen parlamentario.

"Aplastaremos, afirmó a continuación, toda tentativa sediciosa para siempre y completamente". Pero, agregó también que "haría lo posible o lo imposible para evitar un enfrentamiento". "No queremos asustar", expresó, el proceso de diferencias que existe entre los chilenos".

En otro aspecto de su improvisación, Allende agradeció a "El Mercurio" haberse podido informar sobre el Informe de la Sociedad de Fomento Fabril referente al Índice de Precipitación Industrial de 1971. Se extendió sobre las cifras de este informe para reafirmar que en 1971 había existido un gran aumento en la producción de bienes de consumo habitual y durables y que la mayor demanda se había debido a la redistribución del ingreso.

VIENE DE PABLO PARDO
ANTOFAGASTA. — Los Presidentes de Chile, Salvador

Allende y a Santiago del Canal, quien le aseguró que su país no se apartará de las soluciones jurídicas tras haber resuelto anular el Tratado de Arbitraje que las dos naciones suscribieron hace 70 años.

Dijo que el Presidente argentino le aseguró que su país no se apartará de las soluciones jurídicas tras haber resuelto anular el Tratado de Arbitraje que las dos naciones suscribieron hace 70 años.

Allende agradeció públicamente la deferencia de La Nueva, quien le señaló que la decisión argentina no afectará el acuerdo que Chile y Argentina suscribieron el año pasado para la solución de la controversia sobre el Canal Beagle.

Ese acuerdo fue firmado en vísperas del primer encuentro que ambos mandatarios tuvieron en la ciudad de Salta, en julio de 1971.

CON VELASCO
El Presidente Allende trató de asegurar también telefónicamente a su colega peruano Juan Velasco Alvarado que adoptaría drásticas sanciones contra los funcionarios chilenos responsables de los vejámenes a cinco ciudadanos

11 de marzo de 1972

Allende se Impuso de Avances en Construcción De Edificios UNCTAD

E

15 de mayo de 1972

72

"Estamos construyendo una revolución, parte de ella es que Uds. puedan terminar oportunamente este edificio, que será el gran foro en la lucha de los pueblos por su libertad". Así lo señaló el Presidente de la República, Salvador Allende, a los trabajadores a cargo de los edificios, sede de la UNCTAD III, en la visita que realizó a las obras en la mañana de ayer. El Jefe del Estado recorrió la Torre y la Plaza, imponiéndose de sus avances, y luego hizo una vigorosa exhortación a los obreros a esforzarse todavía más, a fin de cumplir este compromiso nacional e internacional.

El Primer Mandatario, a su llegada a la construcción, recibió la bienvenida de la Comisión Chilena, encabezada por su presidente, Felipe Herrera, y de numerosos trabajadores. A estos últimos les expresó: "Ven-go a ver si me han cumplido o no".

Luego visitó la Torre, recorriendo diversas instalaciones e imponiéndose de que estaba totalmente terminada hasta el piso 20 a fines de febrero, y los pisos 21 y 22 quedarán entregados en los primeros días de marzo. En cuanto a la Plaza, las obras marchan conforme a los plazos.

El Presidente Allende se reunió luego con la Comisión Chilena y los trabajadores en la gran sala de conferencias, en construcción. El primer orador fue el presidente de la Comisión, Felipe Herrera, quien expresó la alegría y satisfacción de todos por la visita del Primer Mandatario: "Su presencia subraya el compromiso nuestro de cumplir. Todos estamos comprometidos en este, que va a ser el éxito del pueblo de Chile, del Gobierno Po-

pular de Chile, del compañero Allende, de todos Uds.". Indicó también, que en las semanas que faltan para el comienzo de la Conferencia se pedirá a los trabajadores un sacrificio y cooperación todavía mayores.

TRABAJO VOLUNTARIO
Felipe Herrera exhortó a los obreros a desarrollar un trabajo voluntario todavía mayor, ya que el porcentaje actual alcanza al 40 por ciento de los obreros. También se refirió a la campaña de rumores, nacional e internacional, contra la UNCTAD III: "El único desmentido es cumplir, y con eficiencia, y demostrar que el pueblo y Gobierno de Chile están a la altura de sus responsabilidades".

El dirigente de la CUT Alfonso Jaque habló para realzar la participación de los trabajadores y precisó que estos cumplirán su promesa de entregar las obras antes del plazo fijado. "Desde hoy, la responsabilidad empieza con más intensidad que nunca. El 12 de febrero, la CUT celebra su dieciocho aniversario, y el mejor saludo de la clase obrera debe ser este edificio casi terminado. Cuando esté terminado, será un gran día y podremos decir: ¡Hemos cumplido! Adelante, compañeros! A terminar este edificio antes del plazo fijado".

Por su parte, el ejecutivo de la firma DESCO, Rafael Donoso, también instó a los obreros a trabajar todavía con más ahínco, voluntad y esfuerzo, "para que así pueda llegar el día en que puedan decir: 'cumpli como chileno para que mi patria pudiera cumplir su compromiso'".

SIGNIFICADO DE LA VISITA
Finalmente habló el Presidente de la República, quien

recordó su última visita a la obra, con motivo de los tiznales. Luego, señaló: "He venido, porque a pesar del empeño y del empuje puesto por todos los que aquí laboran, he tenido el temor de que no se cumpliera lo prometido. No es que dude de ustedes, pero a veces los mejores propósitos no se alcanzan. He venido para decirles que Chile está mundialmente comprometido. Es la palabra de un pueblo. Es la palabra de la Patria, a través de sus trabajadores, técnicos y empresarios, y esa palabra, tiene que cumplirse".

Al recordar la designación de Chile como país sede de la Tercera Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, el Jefe de Estado expresó: "Lo que interesa es que cada uno de ustedes comprenda que la UNCTAD III será el más grande foro de América Latina y que en esa Conferencia los pueblos como el nuestro, pe-queños, en vías de desarrollo, tendrán la oportunidad de juzgar, analizar, criticar y proponer iniciativas y medidas que permitan un cambio en el mundo, para que los países poderosos entiendan las justas peticiones de pueblos como el nuestro. Lo que ustedes han hecho y van a hacer, no es sólo por Chile, sino por millones y millones de hombres y mujeres que pueblan todos los continentes y que tienen las mismas características de vida de los pueblos de América Latina".

LUCHA POR LA INDEPENDENCIA

El Presidente de la República indicó que hay pueblos que, por medio de la lucha armada buscan su independencia, y que ellos también se esfuerzan por nosotros. Otros pueblos, como el nuestro, buscan otro camino. Uds. van a contribuir para que a través del diálogo internacional se alcance lo que se necesita en el campo del desarrollo, del comercio, de la cultura, para los pueblos pequeños, que quieren defender el derecho a la vida de sus habitantes".

En otra parte de su discurso, el Jefe de Estado dijo: "Es extraordinariamente significativo que Chile pueda ser el escenario de la más importante reunión internacional de los últimos y próximos años. Estoy seguro que a ella vendrán delegaciones de alta jerarquía. Para nosotros, además del alcance internacional, para nosotros, como país que hace un proceso revolucionario con características propias, es indispensable, que los representantes de 140 países lleguen hasta aquí y puedan darse cuenta de lo que es Chile y su proceso. Será la gran oportunidad para romper la maraña de mentiras y calumnias que desde dentro y fuera se lanza contra nuestro pueblo. Que vengan a ver que aquí hay libertad, irrestricta libertad. Dudo que que haya un país en el mundo donde la gente pueda expresarse más libremente. Aquí existe irrestricto respeto por la persona humana, y dentro de la Constitución y la ley vamos a realizar los cambios que Chile necesita".

Apoyo de Central

(De la Página 19)

Se refirió a la forma en que el Gobierno niega que se propone crear haciendas estatales bajo el nombre de centros de reforma agraria, y dijo que los títulos de dominio que se están entregando no son válidos.

A un año de Gobierno no hay nada nuevo en Linare, agregó. "Ni casas, ni escuelas, ni nuevas industrias. Esto es el fruto de la incapacidad. Hay un afán de poder en la Unidad Popular. No creen en la libertad del hombre y en su capacidad para dirigirse a sí mismo. Lo están demostrando en esta campaña, en que nunca se había visto tanta intervención oficialista. El pueblo chileno tiene que contestar con altivez, sin atomizarse, porque la mejor defensa es levantar la frente y decir claramente lo que hace de lo profundo del corazón".

LOS EQUIVOCADOS

De los oradores destacó la intervención del dirigente campesino Dagoberto Ortega, quien pidió la destitución inmediata del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol. Dijo que el había sido citado a su despacho,

donde le informó que no se van a hacer más asentamientos, sino centros de reforma agraria, exclusivamente, porque los primeros están llenos de defectos. El dirigente bosquejó la dramática situación que espera al campesinado en estas condiciones. En los centros de reforma agraria, dijo, nos quitan la huerta y nos dejan una miserable media hectárea, que también es del Estado. No les miento. Los documentos sobre los centros de reforma agraria me los dio el propio Ministro. No soy traidor ni les miento. Traidores son los que quieren ponernos un yugo estatal.

El dirigente señaló en seguida que, a su juicio, el Ministro Chonchol es el campeón de los equivocados. "Fue a Cuba a hacer la reforma agraria y se equivocó; en Chile ha hecho la reforma agraria y se equivocó, ingresó al PDC y se equivocó, siguió con el Mapu y se equivocó; fundó la Izquierda Cristiana y, como es muy probable que también se equivocó, terminó formando el equipo de los 'AC' (atacos cristianos)".

tirán vi-
DAD" Y
RACION.
pleto de
ducto de
las sedi-
ñor Ren-
a la Cia.
posterior-
de Con-
r. "NUN-
irgo, hoy
inas más
le la em-
10 o más
ar en su
in. Comu-
cuanto si
ya están
nto toma-
ace pocos
eben exis-
mina una
ás de una
rvisores.
os y con-
el porqué
pérdidas,
financiero,
y nicolo-

Ministerio de Educación Ocupará Edificio UNCTAD

El Ministro de Educación, profesor Alejandro Ríos Valdivia, acompañado del Subsecretario subrogante, Carlos Valdeavellanos y funcionarios de esa Secretaría de Estado, visitaron el edificio de la UNCTAD III, que fue cedido para los servicios educacionales.

El señor Ríos Valdivia hizo un recorrido por las ocho salas, la cafetería, el salón auditorio, la biblioteca, las dependencias donde funcionó un Banco, Correos y Telégrafos, las dependencias de las tiendas, etc., con el objeto de resolver una vez que ese edificio sea entregado al Ministerio de Educación, el uso que se dará a sus diversas dependencias.

La entrega oficial se hará en los primeros días de julio, ya

que la firma DESCO constructora del local, está realizando diversas terminaciones y arreglos, los cuales estarán terminados el 30 de junio en curso.

Funcionan dos comisiones que se están preocupando de todo lo relativo del paso de dicho edificio al Ministerio de Educación, una formada por representantes del Gobierno y otra por el Ministerio de Educación. Esta última está integrada por Juvencio Valle, Director de Bibliotecas Archivos y Museos, Lautaro Videla, Enrique San Martín, Ema Mujica, Erwin Ton, Leonidas Bravo y Héctor Taborga.

El Ministerio de Educación realiza un estudio para resolver la prioridad de los servicios que serán trasladados al edificio de la UNCTAD III.

16 de junio de 1972

ENTREGAN PRIMEROS 15 PISOS.—

Etapa Final en Construcción Del Edificio de UNCTAD III

Trabajando con ritmo acelerado, con turnos de día y de noche, y luchando muchas veces contra la falta de materiales, dos empresas constructoras y centenares de hombres están dando término a las eternas filas del edificio ubicado en Alameda y donde se producirán las deliberaciones de la UNCTAD III.

En esta verdadera batalla contra el tiempo, como uno de los ingenieros definió la tarea, sólo existe una meta: entregar las obras el 30 de marzo próximo y, si es posible, antes de este plazo, establecido en los respectivos contratos.

LA TORRE

Las construcciones del edificio que cobijará a la UNCTAD III están a cargo de dos firmas, con sus personales de planta, entre obreros, técnicos e ingenieros, y numerosos subcontratistas que también cuentan con sus correspondientes equipos de hombres y máquinas.

Una de sus edificaciones importantes es "La Torre", imponente y sólida construcción con 26 pisos, tres subterráneos, centrales eléctrica y telefónicas, helipuerto en la terraza, miles de metros de cables telefónicos y en cuya armazón se han empleado, hasta ahora, mil

toneladas de cemento y doscientas toneladas de hierro.

La impresionante "Torre" se eleva a más de 60 metros y domina, desde su cúspide, gran parte de la ciudad de Santiago. Un ascensor de gran potencia transportará a las decenas de delegados nacionales y extranjeros que participarán en la UNCTAD III, pero sólo hasta el piso 23. En general, "La Torre" será la sede de la Secretaría General de las deliberaciones y en ella estarán concentradas, como su nombre lo indica, las oficinas privadas de las delegaciones, diversas salas de sesiones y las habitaciones para el trabajo de la Secretaría General.

Esta obra ha estado a cargo de la empresa constructora "BELFI", con casi 450 hombres y decenas de equipos y maquinarias. La inversión global hasta ahora ha sido de 40 millones de escudos y los trabajos están en su etapa final. Uno de sus voceros dijo a "El Mercurio" que a fines de la presente semana serán entregados los primeros 15 pisos, totalmente amoblados. "Esperamos", agregó, "entregar los 26 pisos el 15 de marzo, o sea, antes del plazo que se nos había fijado".

Los trabajos se iniciaron en mayo del año pasado y la obra

completa estará lista en diez meses. La obra gruesa, propiamente tal, fue terminada en los cuatro primeros meses.

Se han producido algunos problemas debido a la escasez de ciertos materiales de construcción (clavos, por ejemplo), pero han sido resueltos. Cuando "El Mercurio" visitó la obra, los obreros especializados estaban dando los toques finales a las instalaciones telefónicas y eléctricas de los primeros pisos, que serán entregados esta semana. Abajo, en la superficie, palas mecánicas y camiones terminaban de despejar los caminos y avenidas de acceso. En los trabajos de esta fase, se han combinado los esfuerzos de un ex radiotelegrafista de la Armada Nacional, de un industrial que debió cerrar su fábrica debido a los altos costos de producción de un ex técnico de un servicio central, junto a otros de hombres que hace algunos años eran campesinos y que, ahora, tras un largo período de experiencias, en la construcción de grandes obras, trabajan junto a jornaleros, capataces y técnicos.

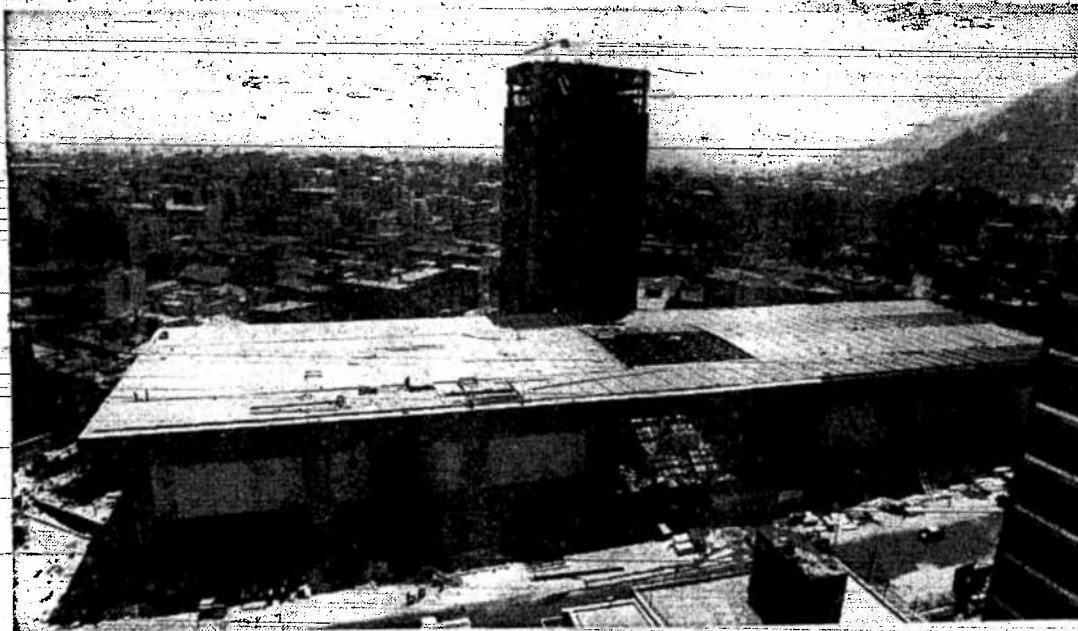
"EDIFICIO PLACA"

Este es el nombre que recibe la parte de la UNCTAD III, donde en abril próximo tendrán lugar las conferencias. Está sien-

do construida por la firma "DESCO", ocupándose 1.300 obreros y especialistas, entre los cuales figuran ingenieros y constructores. Aquí los trabajos comenzaron a fines de junio de 1971 y deben ser terminados y entregados el 30 de marzo de este año. Sus dependencias darán cabida a la Sala de Conferencias, las de los diversos Comités que funcionarán, comedores capaces de dar cabida a cerca de tres mil personas, cafeterías, etc. En esta obra se han gastado hasta el momento cien mil sacos de cemento y 1 millón 200 mil kilos de hierro de construcción. Su presupuesto es de un millón de dólares y un millón de escudos. Se trabaja en dos turnos, el primero de los cuales es de 7.30 a 18 horas y, a veces, en la noche. El salario mensual promedio que se percibe fluctúa entre 2.500 y tres mil escudos.

Sin embargo, se hizo presente que el gasto total del edificio mismo y su alhajamiento será de 130 millones de escudos.

Los hombres que dirigen la obra opinaron que ésta "será entregada dentro de los plazos convenidos en el programa general", para lo cual frecuentemente se trabajan hasta 12 horas diarias.



Vista panorámica del edificio de la UNCTAD, el que debiera estar terminado a fines de marzo

21 de febrero de 1972

3.00 \$ 2.300
3.00 \$ 2.000

Finalizó Tercera UNCTAD

Un acuerdo de última hora, en la mañana del domingo, después de 19 horas ininterrumpidas de negociaciones permitió un acuerdo para la participación plena de los países en desarrollo en las consultas y negociaciones relativas a la reforma del sistema monetario internacional.

El acuerdo fue alcanzado en la Tercera Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo cuando ya varios voceros habían declarado el fracaso en llegar a una conciliación al respecto.

Con ese acuerdo la Conferencia puso fin a sus deliberaciones en Santiago, después de cinco semanas de reuniones. Para lo gráfico se realizó una maratónica sesión final que se inició el sábado a las 14 horas y finalizó a las 9.15 de la mañana del domingo.

A pesar de este esfuerzo, muchos de los problemas programados tuvieron que ser remitidos a la Junta de Comercio y Desarrollo, dependiente de las Naciones Unidas al igual que la UNCTAD, que se reunirá este año en Nueva York.

EL PROBLEMA MONETARIO

El problema monetario se enfrentó durante todo el transcurso de la Conferencia en una diferencia entre los países en desarrollo y los países industrializados, entre el vínculo de la ayuda financiera y los Derechos Especiales de Giro (DEG).

Los países en desarrollo consideran que sus economías han sido excesivamente afectadas por la crisis monetaria internacional y la devaluación de monedas fuertes como el dólar.

Propusieron una compensación por esas pérdidas en Derechos Especiales de Giro, nombre técnico para designar lo que se llama corrientemente "papelero".

Estados Unidos, apoyado por otras potencias industrializadas, se opuso.

Finalmente, al salir el sol, los agitados representantes de 141 países llegaron a un punto de conciliación con el voto adverso de los países socialistas.

CLAUSULA CONCILIATORIA

La cláusula conciliatoria expresa que el problema del vínculo entre la ayuda y el "Deg" merece "la más seria atención y, por lo tanto, insta al Fondo Monetario Internacional a que continúe su examen de todos los aspectos de las propuestas de establecer un vínculo entre los derechos especiales de giro y el suministro de recursos para la financiación del desarrollo".

La misma cláusula invita a los directores ejecutivos del Fondo Monetario Internacional a que presenten lo antes posible a la Junta de Gobernadores los estudios necesarios para adoptar las decisiones de que haya menester sobre la aplicación de un sistema viable.

Los países menos desarrollados aceptaron esta fórmula para evitar un fracaso final de la Conferencia, según expresaron luego representantes de las naciones latinoamericanas, asiáticas y africanas.

Los países soviéticos, a través de Rumania, repudiaron el acuerdo y dijeron que las naciones del Grupo de los 77 (Tercer Mundo) habían cedido a la presión de las potencias capitalistas en forma indigna.

Un vocero venezolano dijo que los resultados generales de la Conferencia habían sido decepcionantes. Citó el caso del problema monetario y agregó el de los recursos básicos, del cual se aprobó por consenso una resolución que entretiene este tema.

(Continúa en la Pág. 12)



2
2
M
A
Y
7
2

en conflictos internacionales de gravedad cada vez mayor. Pero también estamos contemplando cómo, en el cora-

sotros, la prioridad la impone la liberación social y el bienestar de los trabajadores, de los más necesitados.

Finalizó Tercera

(De la Primera Página)

para un mayor estudio y una eventual solución, a la Junta de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas, cuyos miembros fueron elevados ayer de 55 a 68.

La resolución sobre la cláusula controvertida del sistema monetario internacional fue aprobada por 65 votos a favor, ninguno en contra y 6 abstenciones, además de la "no participación" del bloque soviético.

La resolución completa, que pide al FMI que preste "particular atención a las condiciones económicas de los países en desarrollo", fue aprobada por 67 votos a favor, ninguno en contra, la abstención de Rumanía y la "no participación" del resto de los países soviéticos.

DECEPCIÓN.

La conferencia entró luego a su etapa final con varios discursos en que los países del tercer mundo se mostraron decepcionados por los resultados de la reunión.

Los voceros del bloque soviético dijeron que una vez más se había demostrado "el egoísmo sin límites de las naciones capitalistas".

Los representantes de las naciones industrializadas calificaron los resultados de positivos. El Secretario General de UNCTAD, Manuel Pérez Guerrero, en un discurso de clausura, dijo que las 140 naciones que habían sido huéspedes de Chile durante casi un mes y medio estaban agradecidas por la hospitalidad y atención recibidas y elogió al Gobierno del Presidente Salvador Allende por

su dedicación para el mejor resultado de la reunión.

MENSAJE DEL CANCELLER DE CHILE

El Canciller Clodomiro Almeyda, que hoy partió en gira por varios países del exterior, dejó un mensaje escrito de cierre de la conferencia, el cual fue leído por el presidente subrogante de la conferencia, Luis Marchand, del Perú.

Almeyda puntualizó los aspectos que, en su opinión, fueron fructíferos en la tercera UNCTAD.

Citó un acuerdo para ayudar especialmente a los países de menor desarrollo —grupo de los 25— en los cuales figura Haití. Asimismo mencionó negociaciones comerciales que se iniciarán el próximo año en las que tomarán parte los países menos desarrollados en igualdad de condiciones con los países industrializados; la adopción de un código de conducta marítima para encauzar por la vía jurídica las obligaciones que tomen los gobiernos y conferencias navieras, y el compromiso de redactar una carta de derechos y deberes económicos, propuesta por Luis Echeverría, Presidente de México.

"Podemos considerar, dijo Almeyda, que la conferencia ha tenido algunos resultados importantes que conviene destacar, pues, en su conjunto, constituyen un adelanto apreciable para la acción futura que deberá tomar la comunidad internacional en favor del desarrollo de los países del tercer mundo".

Agregó el Canciller:

"La adopción de la resolu-

ción sobre un código de conducta para las conferencias marítimas significa la posibilidad de encauzar por la vía jurídica las obligaciones que tomen los gobiernos y conferencias navieras. Es importante para la comunidad internacional un código de conducta con fuerza obligatoria, y esperamos que tal código pueda ser terminado rápida y oportunamente con la participación de todos los Estados miembros. Este es, por lo tanto, un acuerdo muy positivo alcanzado por la conferencia. Los acuerdos sobre los asuntos institucionales de UNCTAD le permitirán a este organismo trabajar en forma más efectiva en favor del desarrollo de los países en desarrollo y la Junta de Comercio y Desarrollo podrá examinar la forma cómo transformar la UNCTAD en un organismo más completo institucionalmente.

Algunos de los proyectos aprobados sobre productos básicos y manufacturas, si bien no tienen el contenido y muchas de las medidas que propusieron los países en desarrollo, permitirán al mecanismo permanente de la UNCTAD ir tomando acciones que favorezcan una mayor participación del mundo en desarrollo en el comercio internacional. Esperamos en tal sentido que las resoluciones sobre sistema de comercialización y distribución,

El número de miembros de la Junta de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas fue elevado de 55 a 68 anoche.

La Tercera Conferencia de Comercio y Desarrollo (UNCTAD III), reunida aquí desde el 13 de abril, resolvió por una-

nimidad esa ampliación y procedió de inmediato a elegir a los miembros de la junta.

Los países elegidos por votación fueron los siguientes:

Alto Volta, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Bolivia, Brasil, Bulgaria, Canadá, Ceilán, Checoslovaquia, Chile, China comunista, Colombia, Dinamarca, Ecuador, España, Estados Unidos, Etiopía, Finlandia, Filipinas, Francia, Gabón, Ghana, Grecia, Guatemala, Guinea, Hungría, India, Indonesia, Irak, Irán, Irlanda, Italia, Japón, Jordania, Kenya, Madagascar, Malasia, Mauricio, Niger, Nepal, Nigeria, Noruega, Nueva Zelanda, Holanda, Pakistán, Perú, Polonia, Gran Bretaña, Libia, Siria, Alemania occidental, Ucrania, Rumania, Ruanda, Senegal, Sudán, Suecia, Suiza, Tailandia, Turquía, Uruguay, Uganda, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Venezuela, Yugoslavia y Zahir.

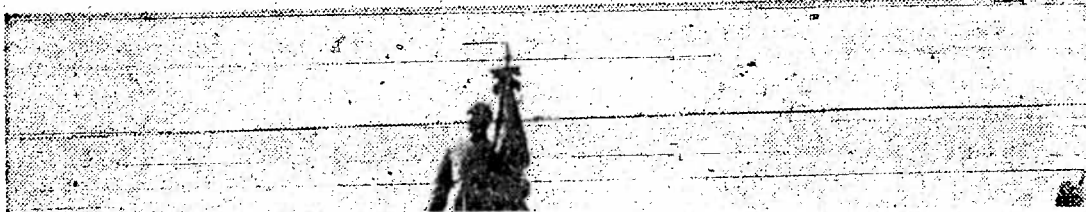
El presidente de la conferencia, Clodomiro Almeyda, dijo que estas naciones asumían de inmediato su mandato.

Se informó que la junta se reunirá en Nueva York este año. Ese organismo deberá considerar una larga serie de temas económicos que no han podido ser resueltos por la UNCTAD III, la cual acordó entregárselos para su estudio más detenido.

PARTIDA DE DELEGACIONES

Tan pronto como finalizaron el domingo, a las 9:15 horas, las deliberaciones, muchos delegados se dirigieron al aeropuerto para regresar a sus países. Otros lo habían hecho el sábado, fecha oficial en que se esperaba terminar la reunión.

Una placa conmemorativa en el monumental edificio de Alameda casi esquina Plaza Italia, donada por la UNCTAD, recordará la conferencia mas grande de que se ha efectuado hasta la fecha en Chile.



Pintura Chilena para la UNCTAD

Por ANTONIO R. ROMERA



Mandiola, retrato, fragmento.

El Museo Nacional de Bellas Artes es una fiesta. El pretexto de su actividad es la Tercera Conferencia de la UNCTAD. Naturalmente lo más importante y lo que incidentalmente puede interesar a los miembros de la reunión internacional, lo constituye la selección de pintura nacional. Ocupa las salas del primer piso del Museo.

Conjunto selecto con el cual se puede seguir el desenvolvimiento histórico de nuestro arte y sus maestros principales desde esos vagos pintores "de escuela americana" (unas figuras de apostolado, "Sagrada Familia", de Pérez Ojguin?) hasta Matta.

Se exhibe al mismo tiempo en la Sala Forestal un conjunto boliviano de Alandia Pantoja, de cromatismo, soluciones y visión autóctonas notables, dignas de un comentario más detenido. Se expone en la Sala Matta, un grupo muy irregular de pintura de los países concurrentes a la UNCTAD. Para una mención fugaz quedan los nombres de Ben Nicholson, de Soulages, Hartung, Capogrossi, Gottlieb, Liberman, los tres grabados de Alemania Federal y los de Japón.

Vengamos a la pintura de Chile. Tropecé en las salas con Inés Puyó. Estaba encantada: "Al fin el arte nacional expuesto con decoro." Tenía razón. Los modernos y científicos sistemas de exhibición no permitían ya esos muros en donde las telas se amontonaban y en donde nadie podía ver nada si no era un batiburrillo de estilos, colores y tendencias de cualquier época. Se ha aprendido la lección de que el arte es ante todo orden, es claridad, es limpieza. Que la historia es vertebración y sistema.

La pintura chilena podrá ser modesta. Pero quienes han regido estas cosas siempre las han tratado peor y naturalmente han reducido su importancia. Aquí mismo tenemos todavía un ejemplo de ello. Se hace un edificio suntuoso para la Conferencia, se emprenden

distintas obras de embellecimiento de la ciudad, lo que es encomiable, se imprimen abundantes "affiches" (por cierto que el primer premio es escasamente feliz), y se gasta en muchas otras cosas, pero esta exposición antológica se muestra en condiciones de presentación de marcos en forma lamentable y sin catálogo. Un funcionario del Museo aseveró que se estaban preparando.

Bien. Tal como aparece, el grupo de telas no es cosa definitiva. La exposición es provisional y dentro de lo que se podía hacer se ha hecho, bien. Nuestros viejos ennobles maestros resplandecen a veces demasiado, tal vez por exceso de barniz o por la pesima iluminación de las salas. Ahí está el admirable Valenzuela Llanos; los lienzos de paisajes, flores y esta subyudante cabeza femenina de Juan Francisco González nunca han exhibido con mayor evidencia su potencial y a la vez, su ostensible capacidad de belleza plástica. Valenzuela Llanos es la cesura que divide la sensibilidad antigua con la nueva conquista de la expresión. Juan Francisco González está en el camino de la "visualidad pura" que

comienza, se quiera o no, con los impresionistas. J. F. G. a pesar suyo, en la etapa de madurez perteneció a dicha escuela.

En esta rotonda, en donde se exhiben los lienzos de dicho pintor, se hallan vecinos a ellos los pocos conservados en la pinacoteca de don Pablo Burchard, "Don", por antonomasia. Nuestra pintura tiene dos grandes "don": don Pablo y don Ramón (Subercaseaux).

Mas, volvamos atrás.

Se exhibe un buen conjunto de Monvoisin: "Damas en el baño", muy Bouguereau, y "El Columpio", fruto de la influencia de Prud'hon, según David James, y a mi entender fruto más bien de un tema: "L'Escarpolette". Frecuente en los días de estudiante de Monvoisin en París. Todos estos cuadros los conozco mucho.

Pero me ha sorprendido un "Retrato de dama", bellísimo. Perteneció a la etapa muy curiosa y única — por motivos obvios — del "nazarenismo americano" o criollo del bordes. Lira, en "La carta" —

La selección ha sido realizada con buen sentido y ateniéndose al criterio estrictamente profesional. Las telas de Mandiola son admirables teniendo en cuenta la perspectiva de la relatividad. Se puede ver en la segunda sala esa joyita que es el "Paisaje de Valdivia", de Pérez Rosales. Visión preimpresionista de una ciudad chilena hace más de siglo y medio. Habría encantado a Unamuno que tanto admiró al escritor. También él, don Miguel, practicó la pintura.

La otra obra es de Pascual Ortega: "La alsaciana". Ortega, perteneciente a la generación del medio siglo (1830), mezcla en ella una sensibilidad moderna — sobre todo en los empastes del corpiño — y un lejano influjo del arte de Flandes.

Muy cerca de esta tela se halla el cuadro de Smith, "Rio Cachapoal". El paisaje ha tenido estos días una súbita notoriedad. Por haber sido aludido por José María Palacios y sostenido sobre él una conversación con Victor Carvacho, no quiero silenciar la opinión que tengo sobre el asunto.

Figura reproducido en las tres ediciones de mi "Historia de la pintura chilena". Y el hecho es insistentemente deliberado, puesto que las tres han tenido características diversas. La reproducción me fue proporcionada por el entonces director del Museo señor Luis Vargas Rosas y en el primer tiraje de la obra, hice constar expresamente mi gratitud. En el "Catálogo del Museo de Bellas Artes" de Luis Cousiño, Universo, 1922, aparece muy destacado (pp. 72-73). Fue adquirido por la Comisión de Bellas Artes como de Smith. Pedro Lira lo menciona, según creo, con el título de "Una cascada". El "Diccionario de

pintores" de Lira es de 1902.

Ahora la pintura ha sido limpiada. En la parte inferior izquierda ha surgido, en un fragmento de tela barrida en tonos grises, una firma un poco confusa que parece decir Watson. El apellido es frecuente en el arte universal. En una vieja edición del Bénézit aparecen no menos de trece pintores de este nombre. Tres de ellos son escoceses, como en su origen lo era nuestro artista. El más antiguo es John Smellie W. Watson, fue estrictamente contemporáneo y Smith, en su largo viaje por Europa hacia la mitad del siglo XIX, debió de conocer a su semipaisano. Pudo tener de él algún cuadro. Este paisaje de Smith al que una limpieza le ha hecho salir una firma parece haber sido pintado, como señala Palacios, en una tela vieja. No solo por el aspecto del lienzo, sino porque un estudio estilístico de "Rio Cachapoal" confirma la presencia de los rasgos peculiares del pincel de Smith.

Esta vista de un rincón de la geografía chilena muestra dos zonas bien definidas. El primer plano de elementos rocosos cercanos y, por ello, plenos y detallados y una lejanía neblinosa, esfumada e incierta. El segundo plano está más acorde con el estilo del pintor. El primero desconcierta un poco. Pero la mano del artista me parece presente en este lienzo.

De Herrera Guevara se expone un conjunto con disposición destacada en unos paneles que cortan la última sala. En el reverso de ese panel se ha colgado una extraña Crucifixión de Matta. Este artista cierra el certamen con un grupo de trabajos valiosos. Se confirma lo que dijo en París en 1966: Mi obra es una "proyección de mi inconsciente. Mi proyecto es hacer por un sistema de analogías un sistema poético".

Otro dato que debe destacarse es la importancia que los seleccionados del conjunto han dado a la pintura de trepte.

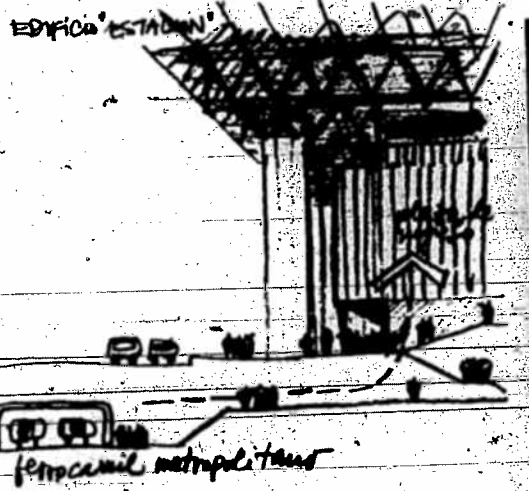
Seguiremos hablando de este acontecimiento.

23 de abril de 1972

santiago por la ventana



Camas mullidas,
alimentos perfectamente esterilizados,
prevención de accidentes
y toda clase de regalones
aguardan a punto a los delegados
a la UNCTAD III.
Comisión chilena
oficiará de dama de compañía
para tres mil visitantes.
Meta principal: asegurarse que todos
vuelvan felices, sanos y satisfechos
de su labor
a sus 141 países de origen.



TAMBIEN ESTACION DE
SUBTERRANEO: El croquis
muestra la forma como el edi-
ficio Unctad se conectará
con el ferrocarril Metropolita-
no.

AHORA EN CEMENTO: La
maqueta de la fotografía ya
se encuentra prácticamente
terminada.

CEMENTO Y ESPACIO: Dos
de los elementos principales
que configuran la construc-
ción.

LAS DUEÑAS DE CASA acostumbran hacer una última pasadita de plumero cuando esperan visitas importantes. Un plumero monumental empuñan ahora los miembros de la Comisión chilena para la Unctad III para tener a Chile "soplado" cuando lleguen los delegados a la conferencia.

Por todas partes se afanan en la tarea. Lo peor resultó encontrar alojamiento para las casi tres mil personas que coparán Santiago desde el 13 de abril al 15 de mayo próximos. En teoría, porque periodistas y delegados prolongarán en muchos casos la visita para conocer otros aspectos de Chile, inalcanzables durante el ajeteo de la conferencia.

Se barajaron toda clase de ideas. Incluso se propuso que algunos delegados durmieran en Valparaíso, convertida en lejano satélite dormitorio. Afortunadamente el proyecto no prosperó. La Subcomisión de Hospitalidad y Viajes responde por 1.600 camas en hoteles de primera categoría, otras cien en hoteles buenos, 145 en la Torre 18 de la Remodelación San Borja y a lo menos 700 en casas y departamentos arrendados al efecto.

La Torre N° 18, ubicada frente a la calle Paraguay, se habilitará para el alojamiento de funcionarios internacionales. Tiene más de 70 departamentos, los cuales ya se encuentran prácticamente alhajados. A su capacidad se agregó la del flamante Hotel Tupahue, en calle San Antonio, cuya construcción logró finalizarse gracias a un préstamo extraordinario. Este hotel se destinará también integralmente al alojamiento de las delegaciones.

A solicitud de la Unctad, particulares de Santiago

ofrecieron más de mil casas y departamentos para servir de eventuales alojamientos a las delegaciones. A mediados del pasado mes de febrero se aprobaron más de 400 viviendas de óptima calidad. Muchas delegaciones prefieren el sistema de casas para instalarse. Así ocurre con Canadá y Australia, por ejemplo.

En otras, el jefe de delegación — que para los efectos de protocolo tiene el rango de Ministro — alojara en un hotel de lujo, como el Carrera o el Sheraton, en tanto que sus acompañantes ocuparán casas o departamentos.

Además, a una distancia de 10 a 20 kilómetros de Santiago se cuenta con varias grandes residencias disponibles.

RESUELTO EL PROBLEMA VITAL — sueño — quedaban otra serie de detalles que atender. Desde la segunda quincena de marzo los estudiantes secundarios empezaron a trabajar en operaciones de limpieza, retiro de escombros y pintura de murallas (mucha de policromías, austeros muros monocromos).

Una intensa campaña tendiente a presentar una ciudad limpia y aseada para los días de la reunión golpea desde hace largo rato a los santiaguinos. La idea consiste en que todo el mundo ayude: las dueñas de casa limpiando sus veredas o jardines, o los transeúntes evitando botar desperdicios en las calles. Radios, afiches callejeros avisos en la TV concentran tales recomendaciones. Curiosa resultó aquella que propone "no atropellar a los tres mil extranjeros que vienen a la Unctad". Un gracioso sugería a

los choferes agresivos que en ese lapso atropellaran a puros chilenos.

Los Alcaldes de Providencia, Las Condes, Nuñoa y La Reina acordaron la reparación de los pavimentos, pintura de fachadas, embellecimiento de plazas y reforestación de parques comunales.

"Laguna, Alcalde" prometió hermosear el cerro Santa Lucía — bastante a mal traer todavía — y además, mediante un inmenso cartelón colocado en la Municipalidad de Santiago, anunció su decisión de no conceder más permisos a comerciantes ambulantes. La pléyade anterior permanece intocable.

Las calles que rodean el edificio cambian por completo su cara. El tránsito se modifica en Lastarria para permitir una circulación más libre de los vehículos y la pintoresca callejuela se ensancha para acoger el tráfico internacional que llegará en abril. Algunos árboles que habían logrado sobrevivir a las podas municipales cayeron ahora. Serán reemplazados por otros.

Además, para abril también se concluirá la gran calle subterránea que unirá las arterias de Estados Unidos y Lastarria (desembocando en la callecita que antes se conocía como Corvalán Melgarejo, ahora virtualmente desaparecida).

Se especula sobre la realización de una Exposición Internacional de Pintura y otra de Artesanía Andina.

PARA CONSTRUIR UN EDIFICIO tan monumental hizo falta un equipo macizo de profesionales: más de 30



FACHADA ALAMEDA: Es una faja de terreno de 200 metros de frente y 50 de ancho se levantó el edificio.

SALAS DE CONFERENCIAS, BIBLIOTECAS, TALLERES, CAFETERIAS: Ahora se trabaja decorando el "mini-universo" Unctad.

Revista Domingo. 19 de marzo de 1972

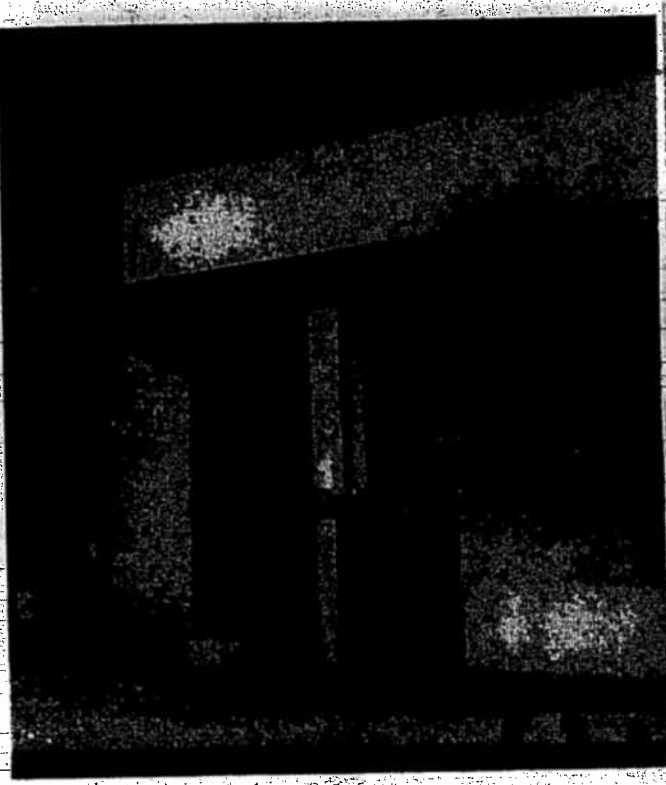
DE
quis
edi-
tará
poli-

Des
tales
truc-

un a
La
ura
de
nta
nte
san-
os a
cege
ple-
mi-
res-
rma-
nían
abo-
alle
os y
ono-
apa-
ción

ntal
le 30

CIAS,
RES,
e tra-
u-uni-



ESFUERZO HUMANO: Puntual para cumplir la cita internacional de abril.

personas, amén de numerosas firmas especializadas, comparten esa responsabilidad.

José Covacevich, Juan Echenique, Hugo Gaggero, Sergio González y José Medina constituyen el quinteto de arquitectos proyectistas de la Oficina Técnica UNCTAD III. A ellos sigue una lista impresionante de profesionales. La construcción de la torre y "placa" de la UNCTAD constituyó un trabajo colectivo al estilo de las catedrales medievales.

La inversión de energía, espíritu creador y dinamismo se hace patente en toda parte en que artistas y artesanos pueden aportar algo: Bernardo Trumper y Ramón López, por ejemplo, se encargaron de la iluminación en el edificio; José Pablo Donoso, controló la acústica mientras que el pintor Eduardo Martínez Bonatti se encargó de la asesoría artística general.

Para la plaza cubierta que servirá de centro de acceso al edificio se previó una inmensa claraboya multicolor. Su diseño correspondió a Bernal Ponce.

El alhajamiento del edificio planteó otro problema complejo. UNCTAD entregó un programa de necesidades, de acuerdo al cual se diseñó el mobiliario de la Torre de Secretariado, las salas de conferencias y demás. Primitivamente, se había solicitado a las industrias establecidas en el país que se presentaran a concurso con sus propios modelos. Pero estos no resultaron apropiados a la arquitectura del edificio, y en cambio ofrecían grandes parecidos entre sí. El arquitecto Carlos Garretón se encargó, con la Oficina Técnica de UNCTAD, de diseñar modelos cuya fabricación se entregó por concurso a diversas industrias nacionales —en especial a las del área estatizada—.

Además, en la decoración se incorporaron elementos de arte popular, como los tapices de las tejedoras de Isla Negra.

LA RECEPCION A LOS viajeros también plantea una montaña de problemas. En Pudahuel se habilitará una oficina de Aduana que atenderá exclusivamente a delegados y periodistas. Lo mismo ocurrirá con Policía Internacional y Banco Central. Chile sólo pondrá un automóvil a disposición de cada delegación. Si éstas tienen interés en ocupar otros, existe desde febrero un registro en el que se inscribieron más de 400 vehículos particulares, con y sin choferes, por días, horas, semanas o viajes concretos. Hay para elegir.

En el aeropuerto también se construyó un anexo especial de recepción de las delegaciones. Existe una comisión que atenderá desde el despacho de los equipajes de los delegados a la entrega de una carpeta con informaciones sobre Chile. La tal carpeta constituye un "ladrillo" que caerá sobre los delegados a su arribo. El contenido tiene peso: el libro "Chile, un país andino del Pacífico sur"; un resumen del plan sexenal de gobierno; un resumen del plan económico chileno 1972 (todas estas publicaciones de ODEPLAN — Oficina de Desarrollo y Planificación —); una antología de Neruda y otra de Gabriela Mistral; un impresionante folleto turístico sobre Chile; el libro "Chile" de Pedro Cunill; una separata sobre el edificio de la sede en su aspecto arquitectónico. Además, una serie de folletos explicativos: planos de Santiago, datos sobre el cambio de moneda, restaurantes, movilización, teléfonos más necesarios, comunicaciones al exterior, arriendo de automóviles y minucias parecidas. Todo el material va en tres idiomas: castellano, inglés y francés.

LOS JEFES DE DELEGACION recibirán un regalo extra: el Atlas de Chile impreso por el Instituto Geográfico Militar.

Previamente, se enviará a cada delegado una información sobre los problemas principales de salud en Chile; y las recomendaciones que al respecto formula el Servicio Nacional de Salud.

- 1) Vacuna contra la influenza.
- 2) Para los asistentes provenientes de países desarrollados, vacuna contra el tifus.
- 3) Vacuna contra el cólera para las personas procedentes de países donde ese flagelo existe.

Los delegados a la UNCTAD cuyos países les otorguen rango diplomático no tendrán problemas con los dólares. La obligación de cambiar 10 diarios no rige para ellos. Con los demás funcionarios y periodistas, nada se pudo adelantar, hasta el cierre de esta crónica. El Banco Central debería decidir si les aplica las disposiciones normales o establece un régimen de excepción para ellos.

El SNS inició además en el aeropuerto de Pudahuel una operación de saneamiento de vectores, desinfección, drenajes, control de la disposición de la basura y alcantarillado (que en la actualidad se vacía directamente al Mapocho sin ningún procesamiento previo).

Las posibilidades de que los delegados extranjeros traigan al país enfermedades nuevas o plagas resulta remota, pero en todo caso el SNS no descuida su prevención. La amenaza más seria reside en la esquistosomiasis. Se trata de una enfermedad parasitaria que provoca disturbios intestinales con infecciones a las vías urinarias. Para la esquistosomiasis no existe tratamiento.

La enfermedad se conoce en África, Brasil, Venezuela, Egipto, China, Japón, Filipinas, Tailandia, Laos. Nunca en Chile.

El peligro del cólera se neutraliza con la exigencia en Pudahuel del correspondiente certificado de vacuna a todas las personas provenientes de países donde el mal subsiste.

EN GENERAL, EL TRABAJO DEL SNS para este evento enmarca justo dentro de su cuadro de actividades normales. Lo excepcional reside en la escala gigante, a que habrá que operar en esta oportunidad.

En la tarea se encuentran comprometidos los departamentos de Protección de la Salud y de Epidemiología del SNS, a través de sus respectivos jefes y representantes ante la Comisión de la UNCTAD, doctores Boccardo y Borgoño.

El plan básico se refiere a los puntos siguientes:
— Atención médica a 2.500 personas que permanecerán en la capital entre 6 y 8 semanas. De ellas, 500 constituyen el personal NU que llega un mes antes de la reunión y parte de regreso un mes después.

Una enfermería en el mismo edificio proporcionará atención médica y dental de ocho de la mañana a ocho de la noche.

— Comunicación permanente con el Hospital San Borja, Asistencia Pública y Hospital Clínico de la Universidad Católica (centros asistenciales más cercanos al edificio donde se desarrollarán las reuniones) para cubrir las emergencias que requieran atención hospitalaria. Una ambulancia permanente en el edificio asegurará el traslado de cualquier enfermo.

— En el edificio de la Unctad existirá vigilancia es-

pecial sobre los aspectos de saneamiento básico que deben observarse: agua potable, cafetería y snack bar. Las precauciones se extienden a los negocios vecinos y prácticamente a todo el centro de Santiago.

Las ciudades donde se radica la preocupación sanitaria son, lógicamente, Santiago y Valparaíso. Además, a través de todo Chile, de Arica a Punta Arenas, se están desarrollando planes locales de saneamiento, ya que con seguridad los delegados viajarán a lugares no previstos en las giras oficiales, hacia el Norte o el Sur.

El costo de todo este aparato de salud no tiene mayor relevancia. La instalación clínica específica resulta simple y se proyecta realizarla de manera permanente, ya que el edificio continuará como sede de futuras reuniones internacionales de alto nivel. En cuanto a personal, todo él pertenece al SNS.

LA ENTREGA OFICIAL DEL EDIFICIO se realizará el próximo 3 de abril. Desde ese momento placa y torre de la Unctad se constituirán en territorio internacional para circular por el cual, incluso, se requerirán las credenciales que la NU extenderá a delegados, funcionarios, periodistas y visitantes.

La Comisión Chilena para la Unctad III cuenta con 110 funcionarios, de los cuales más o menos la mitad cesarán en sus funciones al comenzar la reunión.

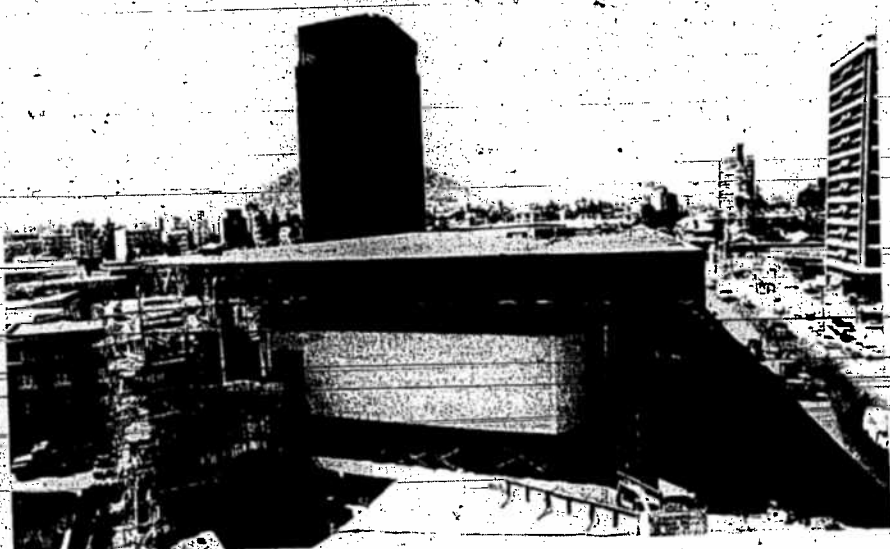
Para el trabajo en la reunión se contrató especialmente un total de 74 "edecanes" que se encuentran desde hace dos meses siguiendo cursos especiales tanto sobre la

POCAS HUELGAS Y MUCHO TRABAJO: Permitieron que Chile se convierta en sede de muchas conferencias internacionales en el futuro.



CARA NUEVA PARA LAS VISTAS: Ojalá que también limpia, como lo piden las Municipalidades.

santiago por la ventana



Unctad como sobre Chile. Estos funcionarios, bilingües como requisitos indispensable, tendrán de una a tres delegaciones a su cargo (según el número de miembros de éstas) y les servirán como contactos, consultores y en general verdaderas oficinas de informaciones portátiles.

Los edecanes se reclutaron especialmente entre estudiantes o egresados de la Universidad, aunque tal calidad no fuera requisito indispensable. La mayoría proviene de carreras como leyes o ciencias económicas, y de ahí su interés por la reunión.

Dentro del edificio trabajará además el personal de la NU que llega especialmente para el evento.

LA TOTALIDAD DEL FUNCIONAMIENTO material del edificio, desde porteros y ascensoristas a secretarías de alto nivel, pasando por personal especializado como operadores de los equipos electrónicos, corre en su contratación a cargo del Gobierno de Chile. Suman quinientas personas ya seleccionadas y a la espera de asumir sus tareas. En el edificio se instalarán tres estudios de radio — donados por Holanda — que quedarán después para beneficio de Chile.

Se calcula que el tremendo elefante que constituye el edificio para la Unctad resultará a la postre un elefante muy remunerativo. Dos reuniones internacionales al año — de envergadura mucho más modesta que la de abril próximo — permitirían que al cabo de cuatro años el valor del edificio se recuperara totalmente.

La próxima asamblea de Unctad constituye la mayor reunión realizada en América latina, tanto por su importancia como por el número de sus asistentes. Incluso, en número de países concurrentes superará a las Asambleas de la NU, ya que son varias las naciones que sin pertenecer a esa organización se han incorporado a la Unctad (Alemania Federal, Corea del Norte, Federación de Emiratos Arabes, Omán, Qatar, Fidji).

A mediados del mes de marzo comenzó a entregarse parcialmente la Torre de Secretaría. En ella funcionará el aparato administrativo de la reunión.

Se formó también un catastro con los mejores restaurantes del centro de Santiago. Se inspeccionaron sus condiciones y se conversó con los propietarios. En los casos convenientes, se les solicitó adaptarse a esta mayor demanda masiva que afectará probablemente sus establecimientos, tanto en materia de instalaciones, como de comida de tipo standard internacional y precios.

EL ANUNCIO DE QUE EL SECRETARIO GENERAL de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, estará presente en la sesión inaugural provocó de rebote un alza en la categoría de los visitantes internacionales. Ya confirmaron su venida los Ministros de Economía de Alemania y Francia y probablemente se les sumarán varios más.

La reunión tendrá una duración total de seis semanas. Alidas resultarán la primera y la última. En esos días iniciales todas las delegaciones exponen sus posiciones nacionales. Antes del cierre batallan para que se adopten acuerdos que confirmen sus criterios.

El Protocolo chileno nada tiene que ver con la reunión, por lo tanto las normas serán las mismas que habitualmente se estilan en la NU y conferencias internacionales: sobriedad ante todo pero sin etiqueta rigurosa.

Los actos programados en Chile se encuentran sólo en el terreno de las posibilidades. "Con señora o sin señora",

uno de los problemas básicos, sólo podrá resolverse sobre la marcha cuando los delegados de más vuelo (Ministros de Economía, altos funcionarios) hagan acto de presencia. Las embajadas, por su parte, tampoco dan a conocer sus propósitos, ya que en la mayoría de los casos se encuentra pendiente la recepción de las listas oficiales de los delegados.

De las primeras delegaciones en enviar su nómina destacan Dinamarca (seis personas) y Zaire — antes el Congo — con cinco miembros. Se espera — todavía inconfirmado a la fecha de despachar esta crónica — que la delegación del Japón resultará la más numerosa. Hay precedentes: A la pasada conferencia de Unctad realizada en Nueva Delhi, asistió una delegación de nada menos que 78 súbditos del Sol Naciente. A ella se contraponen otras muy modestas: los países centroamericanos y africanos con frecuencia se hacen prepresentar por una sola persona.

A más del Japón llegarán grupos numerosos comisionados por Estados Unidos (20), Francia, Alemania, Italia, China (25) y Holanda. Esta última nación presenta otra particularidad: se trata del país que envía más periodistas a la reunión, 27, contra 25 que serán los miembros de su delegación oficial. No se trata de que en Holanda exista una inflación desahorada en materia de órganos periodísticos. La avalancha encuentra su motivo en el extraordinario interés que se despertó en los últimos años por los problemas del Tercer Mundo. Uno de los periodistas viaja por cuenta de una asociación de boys scouts holandeses, con la simple misión de asistir a la reunión y, al regreso, proporcionar informaciones de primera mano a sus patrones.

A la reunión de la Unctad II en Nueva Delhi sólo acudieron 170 periodistas. Para esta oportunidad se calcula que vendrán 300.

DURANTE LA CONFERENCIA se habilitará un recorrido de buses especiales, a horas fijas y por un camino intermedio apropiado a los hoteles y lugares de residencia, que servirá para el transporte de delegados y periodistas.

Todavía no se resuelve quien presidirá la reunión inaugural de esta Unctad III. El honor — que sólo de honor se trata ya que la primera reunión tiene un carácter fundamentalmente protocolar — recaerá sea sobre el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda, sea sobre el Secretario General de la NU, Kurt Waldheim.

El secretario de Unctad, Jean Pierre Martin — que hace poco visitó Chile inspeccionando los programas oficiales y estado de los trabajos — solicitó concretamente que el programa original de sesiones, que consultaba como límite las seis de la tarde, se alargue hasta las siete. También se contempla la posibilidad de realizar sesiones de trabajo los sábados en la mañana. Martin solicitó además que se acortara el programa de actividades paralelas a la reunión, ya que los delegados se encontrarán materialmente imposibilitados para asistir a ellas. El programa parece bueno: funciones especiales de los elencos de teatro universitario; conciertos; coros; un estreno especial de la compañía de los Hermanos Duvauchelle; un acto masivo de homenaje y recepción en el Estadio Nacional preparado por la Oficina de Informaciones de la Presidencia y con asistencia del Primer Mandatario; un desfile de todas las juventudes (sin lemas políticos ni discursos) por calle Alameda, que será acompañado por las interpretaciones de dos conjuntos corales... Suma y sigue.

Chile entero se mantiene a la expectativa Unctad.



EL AUTOR de esta tela — hijo de una mujer que dirigía un taller de costura y descendiente de un dibujante de tejidos — pintó a menudo escenas domésticas de gracia inimitable, como la de este cuadro llamado "La toilette", muchas veces vista por él en casa de su madre modista. La modalidad empleada en "La toilette" cabe llamarse pre-fauve por su colorido y sus trazos. El nombre de su autor es

— Bonnard
— Vuillard
— Beardsley

EL PINCEL INTIMO Respuesta al Foto-test

Se trata de Edouard Vuillard, desaparecido en 1940. Nace en Cuiseaux — departamento de Saone-et-Loire —, y muere a los 72 años en La Baule — Bretaña —, sin haber abandonado jamás su aspecto de pequeño burgués, que se hizo característico en Montmartre. Vuillard, en broma se autodefinía como "intimista", y en sus primeras obras se aproxima con extremado pudor a las apariencias, como si temiera espantarlas. Emulo de Degas y Monet por la sutileza de la visión y el innato sentido de la armonía y disposición.

Los mayores bienes o aciertos de su alma franciscana estuvieron en la pobreza: cuanto más modesto era el ambiente representado, con más seguridad como vía. Fue un enamorado de los acordes menores, como lo define Claude Roger-Marx. Decorados, retratos y escenas de interior constituyen lo esencial de su obra. Se coloca a la altura de los grandes retratistas especialmente cuando se halla frente a personas de su intimidad o elección: su madre (a quien mil veces pintó cosiendo, guisando o en otras tareas domésticas); sus amigos, que a sí mismos se llamaron "nabis" (profetas), o Tristan Bernard, Coolus o Tadeo Natanson y Missia. Sin embargo, cuando hace retratos de encargo, parece menos a sus anchas y el resultado con frecuencia no es igual.

Cierto fracaso que experimentó al pintar gente mundana y en ambiente de riqueza se debió a que existía con ellos incompatibilidad de ideal y de humor, que tal vez nunca se confesó a sí mismo. Vuillard era muy amigo del "dulce fluir de los días" y de todo cuanto le recordara la primera infancia. Los colores y los valores se acallan (casi siempre) bajo el pincel de este maestro de la "mezza voce". Llega hasta el punto de que surge una atmósfera misteriosa, aunque ningún hecho exterior ni interior llegue a perturbar el orden de los días o la expresión de los rostros. Todo para este pintor grave queda siempre apacible, habitual y cimentado en la fidelidad.